

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
17 April 2018
Russian
Original: English

Комитет по правам инвалидов**Заключительные замечания по первоначальному
докладу Омана*****I. Введение**

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Омана (CRPD/C/OMN/1) на своих 369-м и 370-м заседаниях (см. CRPD/C/SR.369 и 370), состоявшихся 20 и 21 февраля 2018 года. Он принял настоящие заключительные замечания на своем 384-м заседании, состоявшемся 2 марта 2018 года.
2. Комитет приветствует первоначальный доклад Омана, подготовленный в соответствии с руководящими принципами Комитета в отношении подготовки докладов, и выражает благодарность государству-участнику за его письменные ответы (CRPD/C/OMN/Q/1/Add.1) на подготовленный Комитетом перечень вопросов (CRPD/C/OMN/Q/1).
3. Комитет высоко оценивает плодотворный диалог с делегацией государства-участника, состоявшийся в ходе рассмотрения доклада, и выражает ему благодарность за возможность провести обсуждение с высокопоставленной делегацией в составе специалистов, представляющих разные отрасли.

II. Позитивные аспекты

4. Комитет с одобрением отмечает первоначальные шаги, предпринятые для ввода в действие законодательства, механизмов и программ, направленных на поощрение и защиту прав инвалидов, включая Закон 2008 года об уходе за инвалидами и их реабилитации, Королевский указ № 18/2014 о создании Главного управления по делам инвалидов и министерское решение № 1/2009 о создании Национального комитета по уходу за инвалидами и их реабилитации, а также Стратегию действий в социальной сфере (на 2016–2025 годы).

* Приняты Комитетом на его девятнадцатой сессии (14 февраля – 9 марта 2018 года).



III. Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

A. Общие принципы и обязательства (статьи 1–4)

5. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник до сих пор не ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции и ряд других международных договоров о правах человека.

6. **Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, направленные на ратификацию Факультативного протокола к Конвенции, и рассмотреть вопрос о подписании или ратификации других международных договоров в области прав человека, участником которых оно пока не является.**

7. Комитет выражает беспокойство в связи с тем, что:

a) национальное законодательство не в полной мере соответствует требованиям закрепленного в Конвенции правозащитного подхода к инвалидности, в то время как медицинский подход к инвалидности отражает негативные представления об инвалидах, которые воспринимаются как люди, не способные быть частью общества;

b) уничижительная терминология, используемая в отношении инвалидов, еще не устранена из всех законов, политики и риторики на государственном уровне;

c) в государстве-участнике не проводится полноценных консультаций с участием инвалидов через представляющие их организации в целях их привлечения к правозащитной деятельности, направленной на обеспечение более эффективного осуществления Конвенции.

8. **Комитет рекомендует государству-участнику принять – в консультации с инвалидами и представляющими их организациями – все необходимые меры для обеспечения полного соответствия своего законодательства, политики и практики общим принципам и конкретным положениям Конвенции. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **провести всеобъемлющий обзор законодательства и политики в целях принятия, обеспечения и соблюдения запрета на дискриминацию по признаку инвалидности и полного перехода к правозащитной модели инвалидности, в том числе в контексте принятия нового законопроекта об инвалидах;**

b) **обеспечить устранение уничижительной терминологии из всех законов, политики и риторики на государственном уровне;**

c) **создать официальные, обеспечиваемые в достаточной степени за счет бюджетных средств механизмы для постоянных и систематических консультаций непосредственно с инвалидами и с участием инвалидов через представляющие их организации, с тем чтобы способствовать субстантивному участию организаций инвалидов в жизни страны и во всех касающихся их вопросах, включая разработку нового законопроекта об инвалидах;**

d) **поощрять и поддерживать реальное участие организаций, представляющих женщин, детей и молодежь с инвалидностью, а также лиц с умственными и/или психосоциальными расстройствами, и разработать механизмы предоставления информации лицам с умственными расстройствами в доступном формате.**

9. Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием информации от неправительственных организаций (НПО) об усилиях и проблемах государства-участника в области осуществления Конвенции. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что деятельность НПО в государстве-участнике носит ограниченный характер.

10. В связи с подготовкой следующего периодического доклада Комитет рекомендует государству-участнику продолжать консультации и расширять диалог с организациями гражданского общества, работающими в сфере защиты прав человека, в частности в том, что касается инвалидов. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять конкретные меры, в том числе внести поправки в Закон 2000 года об объединениях граждан в целях создания и обеспечения благоприятных условий, в которых организации гражданского общества, в частности организации, представляющие инвалидов, могут быть учреждены и свободно осуществлять свою деятельность в соответствии с Конвенцией.

В. Конкретные права (статьи 5–30)

Равенство и недискриминация (статья 5)

11. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) отсутствие прямого запрета на дискриминацию по признаку инвалидности и отказ в разумном приспособлении как в Основном законе государства, так и в Законе 2008 года об уходе за инвалидами и их реабилитации;

б) тот факт, что концепция разумного приспособления не определена в полной мере в национальном законодательстве и не в достаточной степени понятна работодателям и поставщикам услуг, в результате чего инвалиды оказываются не в состоянии пользоваться своими правами наравне с остальными;

с) отсутствие конкретного законодательства о защите от множественной и перекрестной дискриминации.

12. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести поправки в свое законодательство, включив прямое упоминание дискриминации в статью 17 Основного закона государства, а также в Закон об уходе за инвалидами и их реабилитации 2008 года и в другие соответствующие национальные законы, направленные на предотвращение дискриминации по признаку инвалидности и привлечение виновных к ответственности за нее;

б) признать отказ в разумном приспособлении как подлежащий запрету признак дискриминации в отношении инвалидов во всех сферах и принимать меры, включая меры по компенсации и возмещению, в интересах инвалидов, которые сталкиваются с дискриминацией по признаку инвалидности, включая инвалидов из числа трудящихся-мигрантов;

с) в консультации с представляющими инвалидов организациями повышать осведомленность о концепции разумного приспособления и недискриминации инвалидов среди государственных и частных субъектов, в частности среди юристов, работников судебной системы, сотрудников правоохранительных органов, гражданских служащих, работодателей, специалистов в области образования и здравоохранения, а также среди самих инвалидов;

д) принять меры в рамках национального законодательства по защите инвалидов, особенно женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, а также лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами, от множественной и перекрестной дискриминации и обеспечивать реальное наказание виновных.

Женщины-инвалиды (статья 6)

13. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) множественные формы дискриминации, с которыми сталкиваются женщины-инвалиды и девочки-инвалиды при получении доступа к образованию, трудоустройству и здравоохранению, а также их общую маргинализацию и

исключение их из общественной и социальной жизни и дискриминационные законы, касающиеся брака и семейных отношений;

b) насилие в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов и отсутствие специальных механизмов подачи жертвами такого насилия жалоб и исков с требованием возмещения ущерба и наказания виновных;

c) отсутствие мер для продвижения, развития и расширения прав и возможностей женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, в том числе непроведение консультаций с представляющими их организациями и непривлечение их к принятию решений, затрагивающих их интересы.

14. Комитет рекомендует государству-участнику принимать во внимание статью 6 Конвенции и замечание общего порядка № 3 (2016) Комитета о женщинах-инвалидах и девочках-инвалидах в процессе достижения цели в области устойчивого развития № 5, а также:

a) принять законодательные и практические меры с целью ликвидации всех форм множественной и перекрестной дискриминации, а также насилия в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, в том числе внедрить механизмы правовой защиты и санкции в отношении виновных, и гарантировать женщинам-инвалидам и девочкам-инвалидам доступ к медицинским, психологическим и юридическим услугам на равной с другими лицами основе;

b) принять меры по улучшению положения, расширению прав и возможностей и развитию женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, в том числе посредством обеспечения участия представляющих их организаций во всех сферах жизни и консультаций с этими организациями, и обеспечить учет прав женщин-инвалидов и девочек-инвалидов во всех национальных стратегиях и планах действий в интересах женщин и девочек, в частности в области образования, занятости и здравоохранения, в том числе в стратегиях в области репродуктивного здоровья;

c) проводить информационно-просветительские кампании и осуществлять образовательные программы на всех уровнях, в частности для семей, с тем чтобы содействовать уважению прав и достоинства женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, а также бороться со стереотипами, предрассудками и заблуждениями в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов;

d) укреплять учебные программы по наращиванию потенциала для специалистов, работающих с женщинами-инвалидами и девочками-инвалидами и/или в их интересах, в том числе государственных служащих, по вопросам прав и потребностей женщин-инвалидов и девочек-инвалидов;

e) укреплять потенциал Главного управления по вопросам женщин в интересах координации и разработки эффективной стратегии учета гендерной проблематики, которая использовалась бы в рамках всей политики и всех программ, касающихся положения женщин-инвалидов и девочек-инвалидов;

f) принять конкретные меры по содействию получению женщинами-инвалидами доступа к инклюзивному образованию, здравоохранению, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав, а также к общественной и социальной жизни и процессам принятия решений.

Дети-инвалиды (статья 7)

15. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

a) сохраняющуюся в государстве-участнике проблему дискриминации детей-инвалидов на законодательном уровне и на практике, особенно в плане доступа к социальным и медицинским услугам и равным возможностям получения образования;

b) сообщения о широко распространенных в государстве-участнике злоупотреблениях и случаях насилия, включая телесные наказания, в отношении мальчиков-инвалидов и девочек-инвалидов как в семье, так и в школах и учреждениях альтернативного и дневного ухода;

c) отсутствие реальных мер по вовлечению детей-инвалидов в национальные дискуссии, в частности в рамках ассоциации «В первую очередь дети» и Детского парламента, а также отказ им в возможности выражать свое мнение, особенно по затрагивающим их вопросам.

16. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить как де-юре, так и де-факто осуществление всеми детьми-инвалидами своих прав согласно Конвенции и в соответствии с принципом наилучшего обеспечения интересов ребенка, в том числе путем внесения в Закон 2014 года о детях поправок, предусматривающих прямой запрет на телесные наказания детей во всех обстоятельствах, и активизировать усилия по обеспечению эффективной ликвидации всех форм дискриминации в отношении детей-инвалидов посредством реализации информационно-просветительских программ, включая проведение кампаний и просветительских мероприятий, особенно в школах и на уровне общин;

b) в соответствии с Конвенцией и задачей 16.2 в рамках целей в области устойчивого развития принять законодательные положения и конкретные меры для обеспечения надлежащей защиты детей-инвалидов от злоупотреблений и насилия, а также наказания виновных;

c) учитывать права инвалидов в национальных стратегиях и планах действий в интересах детей, в частности путем принятия и осуществления национального плана действий по уходу за детьми-инвалидами, в том числе в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ);

d) в соответствии с Конвенцией и целью 16 в области устойчивого развития создать механизм для проведения эффективных консультаций с детьми-инвалидами посредством представляющих их организаций, а также обеспечить их полноценное участие в работе ассоциации «В первую очередь дети» и Детского парламента и в полной мере принимать во внимание мнения таких детей наравне с другими детьми.

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

17. Принимая к сведению различные инициативы по борьбе со стереотипами, в том числе при содействии средств массовой информации, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает:

a) сохраняющуюся стигматизацию инвалидов, в частности детей, со стороны семей и общества в целом;

b) отсутствие информационно-просветительских кампаний и программ, посвященных вопросам прав инвалидов, в частности лиц с психосоциальными и умственными расстройствами;

c) невовлечение инвалидов через представляющие их организации в информационно-просветительские кампании и программы, в том числе в планирование и проведение таких кампаний и программ.

18. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) продолжать проводить с участием общинных и религиозных лидеров и представителей средств массовой информации систематические кампании по информированию общественности, ориентированные на государственных служащих, общественность и семьи и призванные противодействовать стигматизации инвалидов и преодолеть существующие в их отношении предрассудки с целью дополнительно подчеркнуть ценность и

важность таких лиц, в частности детей-инвалидов, а также лиц с психосоциальными и умственными расстройствами;

b) обеспечить информирование всех инвалидов и их семей о пособиях и услугах, на которые они имеют право на основании удостоверения инвалида;

c) обеспечить привлечение инвалидов через представляющие их организации к участию в информационно-просветительских кампаниях и учебных программах, согласующихся с принципами Конвенции и правозащитной моделью инвалидности.

Доступность (статья 9)

19. Комитет отмечает многочисленные инициативы в области создания безбарьерного общества. Вместе с тем он обеспокоен:

a) отсутствием информации о законодательстве, устанавливающем стандарты доступности, а также механизма подачи и рассмотрения жалоб для обеспечения соблюдения стандартов доступности;

b) отсутствием информации о мониторинге и инспекции объектов для обеспечения доступности, а также информации о соблюдении и санкциях за несоблюдение;

c) отсутствием законодательства, обеспечивающего доступность для инвалидов, а также их социальную интеграцию и вовлечение – посредством представляющих их организаций – в разработку и контроль за выполнением любых планов государства-участника по обеспечению доступности;

d) составом и мандатом специализированного подкомитета по вопросам создания безбарьерной среды.

20. В соответствии со своим замечанием общего порядка № 2 (2014) о доступности Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять и осуществлять законы и стратегии, направленные на обеспечение беспрепятственного доступа к объектам и услугам, включая Стратегию действий в социальной сфере, уделяя при этом особое внимание потребностям инвалидов в коммуникации, особенно лиц с сенсорными нарушениями и психосоциальными и/или умственными расстройствами, выделению достаточных ресурсов, принятию подлежащих применению и эффективных санкций за несоблюдение, установлению обязательных критериев доступности для государственных закупок и подготовке плана действий по устранению существующих препятствий на основе подробных данных, показателей и с конкретными сроками исполнения, а также механизму проверки и обеспечения исполнения;

b) обеспечить вовлечение в полной мере, в том числе в порядке консультаций, инвалидов и представляющих их организаций в разработку любых планов обеспечения доступности в государстве-участнике, в частности в рамках специализированного подкомитета по вопросам создания безбарьерной среды;

c) руководствуясь статьей 9 Конвенции и задачами 11.2 и 11.7 целей в области устойчивого развития, обеспечить доступ к безопасным, приемлемым по цене, физически доступным и устойчивым транспортным системам для всех, в частности путем расширения сети общественного транспорта, уделяя при этом особое внимание инвалидам, и обеспечить всеобщий доступ к безопасным, инклюзивным, доступным и экологически безопасным местам общественного пользования, особенно для инвалидов.

Право на жизнь (статья 10)

21. Комитет с обеспокоенностью отмечает принятую в культуре практику убийства «из сострадания» и «в защиту чести», особенно в контексте убийств детей-инвалидов матерями.

22. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику принять меры с целью ликвидации практики убийства «из сострадания» и «в защиту чести», особенно в контексте убийств матерями детей-инвалидов, в том числе посредством принятия мер для борьбы со стигматизацией и предрассудками в отношении таких детей, с тем чтобы дополнительно подчеркнуть ценность и достоинство детей-инвалидов в семье и в обществе в целом.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

23. Комитет обеспокоен тем, что Национальный план создания системы управления чрезвычайными ситуациями не учитывает надлежащим образом интересы инвалидов. Он также обеспокоен отсутствием информации о том, как обеспечивается доступность гуманитарной помощи для инвалидов, включая информирование о чрезвычайных ситуациях, наличии систем эвакуации, транспорта и жилья.

24. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить всестороннее участие инвалидов через представляющие их организации в разработке Национального плана создания системы управления чрезвычайными ситуациями и принять и реализовать всеобъемлющую стратегию уменьшения опасности чрезвычайных ситуаций и бедствий, которая была бы полностью всеохватной и доступной для инвалидов во всех ситуациях риска, в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. Комитет также рекомендует государству-участнику принять меры для предоставления информации в форматах, доступных для инвалидов, особенно для женщин и детей, а также лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами и нарушениями слуха, о наличии и доступности для таких лиц гуманитарной помощи, включая соответствующее информирование о чрезвычайных ситуациях, а также о наличии систем эвакуации, транспорта и жилья.

Равенство перед законом (статья 12)

25. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) наличие различных национальных законов, лишающих инвалидов, особенно лиц с умственными и/или психосоциальными расстройствами, их правоспособности в нарушение статьи 12 Конвенции;

б) отсутствие данных о лицах, находящихся под опекой, в разбивке по возрасту, полу и типу инвалидности.

26. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести поправки в свое законодательство, в частности в статьи 41, 42 и 44 Гражданского кодекса 2013 года, с тем чтобы признать полную правоспособность инвалидов наравне с другими, и внедрить механизмы суппортивного принятия решений, которые уважают самостоятельность, волю и предпочтения инвалидов во всех областях жизни в соответствии с принятым Комитетом замечанием общего порядка № 1 (2014) о равенстве перед законом;

б) разработать в консультации с организациями инвалидов программы повышения осведомленности о системе суппортивного принятия решений и правоспособности инвалидов для самих инвалидов, их семей и соседей, а также для судебных работников и законодателей;

в) принять меры по совершенствованию системы сбора данных о лицах, находящихся под опекой, в разбивке по возрасту, полу и типу инвалидности.

Доступ к правосудию (статья 13)

27. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) ограниченный для инвалидов доступ к правосудию, объясняющийся недостаточным пониманием судебными и правоохранительными органами проблем, связанных с инвалидностью, а также отсутствием существенных процессуальных коррективов, включая отсутствие доступности в рамках системы правосудия;

б) недостаточное число квалифицированных специалистов и дипломированных сурдопереводчиков, способных оказывать услуги перевода глухим лицам в ходе административных и судебных процедур, а также отсутствие документов в доступных форматах, позволяющих слепым и лицам с интеллектуальными и психосоциальными расстройствами принимать участие в этих процедурах.

28. Комитет рекомендует государству-участнику, принимая во внимание статью 13 Конвенции и задачу 16.3 целей в области устойчивого развития:

а) обеспечить для инвалидов разумное приспособление в ходе осуществления процессуальных мер во всех зданиях судов, трибуналов, полицейских участков, тюрем и всех мест содержания под стражей;

б) обеспечить предоставление всем инвалидам услуг профессиональных квалифицированных сурдопереводчиков и документов в доступных форматах, том числе с использованием азбуки Брайля, тактильных средств, удобочитаемых форматов, с тем чтобы гарантировать их полноценное участие во всех судебных и административных процедурах;

в) реализовывать программы непрерывного обучения и проводить информационно-просветительские кампании для сотрудников судов, судей, прокуроров и сотрудников правоохранительных органов, в том числе полиции и пенитенциарных учреждений, по вопросу о необходимости предоставлять инвалидам доступ к правосудию;

г) принять меры для поддержки инвалидов и расширения их прав и возможностей в плане работы в системе правосудия в качестве судей, прокуроров, адвокатов и судебных работников, оказывая им всю необходимую помощь в интересах расширения доступа инвалидов к правосудию.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

29. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) содержание под стражей и принудительное помещение в специализированные учреждения инвалидов, в особенности лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами;

б) состояние «психиатрических больниц», действующих в настоящее время в Омане, и число пациентов, помещенных в больницу Ибн Сина без их согласия;

в) недостаточный контроль за условиями, в которых содержатся инвалиды в специализированных учреждениях и других местах содержания под стражей, а также отсутствие подготовки сотрудников по вопросам прав инвалидов на разумное приспособление.

30. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) опираясь на руководящие указания Комитета относительно права инвалидов на свободу и личную неприкосновенность (см. A/72/55, приложение), отменить все законодательные положения, разрешающие помещение лица в специализированное учреждение без его свободного и осознанного согласия, а также отменить все законы, допускающие лишение свободы на основании инвалидности;

б) обеспечить в отношении всех инвалидов на равной с другими лицами основе надлежащее соблюдение процессуальных гарантий, включая

доступ к правосудию и средствам правовой защиты в случае незаконного лишения свободы;

с) принять меры для обеспечения прав инвалидов, в частности лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами, лишенных свободы и помещенных в психиатрическое учреждение, а также принять меры к повышению качества ухода в таких учреждениях;

d) привлекать инвалидов через представляющие их организации к мониторингу всех мест, где под стражей могут содержаться инвалиды, и обеспечить подготовку специалистов в области психического здоровья и сотрудников правоохранительных органов и пенитенциарных учреждений по вопросам уважения прав инвалидов в психиатрических учреждениях, тюрьмах и центрах содержания под стражей.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

31. Комитет выражает обеспокоенность в связи с недостаточностью мер по предотвращению жестокого обращения и насилия в отношении инвалидов в семье, в специализированных учреждениях и в учреждениях альтернативного и дневного ухода, а также в связи с тем, что телесные наказания в отношении детей в государстве-участнике являются распространенной практикой, а жертвы не имеют достаточной информации о механизмах подачи и рассмотрения жалоб и обращения в специальные службы помощи.

32. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять и осуществлять законодательные положения, политику и программы для защиты всех инвалидов, в том числе женщин с умственными и/или психосоциальными расстройствами и детей-инвалидов, от всех форм жестокого обращения и насилия, включая телесные наказания, в частности посредством активизации выполнения национальной стратегии по защите детей от всех видов насилия и посредством принятия проектов подзаконных актов к Закону о детях, касающихся калечащих операций на женских половых органах;

b) повышать осведомленность о телефонной «горячей линии» для сообщения о случаях жестокого обращения, оставления и насилия и обеспечить доступность и инклюзивность механизма подачи жалоб в электронной форме, повышать осведомленность о данном механизме подачи жалоб среди инвалидов и их семей, а также предоставлять доступную информацию и услуги по оказанию помощи жертвам во всех частях государства-участника, в частности для женщин-инвалидов и детей-инвалидов;

c) обеспечить регистрацию и расследование в полном объеме всех случаев, когда инвалиды, в частности дети, подвергаются надругательствам и насилию, а также привлечение к ответственности и надлежащее наказание виновных и эффективное восстановление нарушенных прав жертв, включая компенсацию и реабилитацию;

d) обеспечить регулярную подготовку по вопросам предупреждения и пресечения насилия в отношении инвалидов для всех соответствующих органов и других заинтересованных сторон, включая сотрудников правоохранительных органов, судей, социальных работников, медицинских специалистов и преподавателей, а также содействовать внедрению позитивных, ненасильственных и основанных на участии форм воспитания детей и поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям и расширять программы просвещения родителей и поддержки семей, имеющих детей-инвалидов.

Защита личной целостности (статья 17)

33. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

a) принудительную стерилизацию инвалидов, особенно женщин и девочек, в частности лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами;

b) недостаточную защиту инвалидов, особенно лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами, от проведения над ними медицинских и научных опытов, включая использование экспериментальных или новых лекарственных препаратов и методов лечения, связанных с уходом за пациентами с психосоциальными и/или умственными расстройствами, без их свободного и осознанного согласия.

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) обеспечить защиту – как в законодательном порядке, так и на практике – инвалидов, особенно женщин и девочек, в частности лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами, включая лиц, лишенных правоспособности, от принудительной стерилизации, а также преследование по суду и наказание соответствующим образом виновных и доступ к средствам правовой защиты для лиц, подвергшихся принудительной стерилизации;

b) принять – как в законодательном порядке, так и на практике – все необходимые меры для защиты всех инвалидов, в частности лиц с психосоциальными и/или умственными расстройствами, от проведения над ними медицинских и научных опытов, включая использование экспериментальных или новых лекарственных препаратов и методов лечения, без их свободного и осознанного согласия.

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

35. Комитет обеспокоен низким уровнем осведомленности среди инвалидов об имеющихся услугах по поддержке самостоятельного образа жизни и о способах обращения за такой помощью в местных общинах, а также недоступностью таких услуг для лиц с ограниченной мобильностью, инвалидов, проживающих в сельских районах, и трудящихся-мигрантов. Комитет также обеспокоен недоступностью, особенно в сельских районах, услуг по уходу за детьми-инвалидами на дому и в рамках общины.

36. Комитет рекомендует государству-участнику расширить меры по поощрению прав инвалидов на самостоятельный образ жизни и вовлеченность в жизнь семьи и местного сообщества, а также на систематической основе предоставлять всем инвалидам, включая трудящихся-мигрантов и их семьи, информацию о способах обращения за услугами по поддержке самостоятельного образа жизни и помощью, которые позволили бы им вести самостоятельный образ жизни в соответствии с их собственным выбором, в частности в сельской местности. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения всем инвалидам доступа к коммунальным услугам и объектам во всех сферах, а также обеспечить наличие услуг по уходу за детьми-инвалидами на дому и в рамках общины, в том числе в сельских районах.

Индивидуальная мобильность (статья 20)

37. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

a) отсутствие национальной политики обеспечения мобильности инвалидов, которая предусматривала бы оборудование пешеходных переходов устройствами, издающими звуковой сигнал, что в особой степени важно для слепых;

b) неучастие инвалидов в работе Подкомитета по транспорту и коммуникациям Национального комитета по уходу за инвалидами и их реабилитации;

с) отсутствие квалифицированного персонала, способного обучать слепых и лиц с нарушениями зрения навыкам ориентации и передвижения.

38. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять национальную политику, предусматривающую надлежащие меры для удовлетворения потребностей лиц с ограниченными возможностями в свободе передвижения, включая приобретение средств обеспечения мобильности;**

б) **включить инвалидов в состав Подкомитета по транспорту и коммуникациям Национального комитета по вопросам ухода за инвалидами и их реабилитации, с тем чтобы у них была возможность вносить свой вклад в разработку национальной политики в области обеспечения мобильности инвалидов;**

с) **осуществлять подготовку персонала, способного обучать слепых и лиц с нарушениями зрения навыкам ориентации и передвижения.**

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

39. Комитет выражает обеспокоенность в связи с отсутствием стандартов, призванных обеспечить инвалидам, в частности слепым и лицам с нарушениями зрения, глухим или слабослышащим, а также лицам с умственными расстройствами, доступ к общественной информации, в том числе распространяемой через средства массовой информации. Кроме того, Комитет обеспокоен недостаточным числом преподавателей, прошедших подготовку по использованию жестового языка, тактильных средств, удобочитаемых форматов и азбуки Брайля в целях обеспечения инвалидам возможности использовать доступные форматы.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять законодательство, предусматривающее распространение информации широкой публике через средства массовой информации, в том числе в форматах, доступных инвалидам, с использованием технологий, рассчитанных на разные формы инвалидности, например с использованием азбуки Брайля, жестового языка и удобочитаемых форматов, в частности путем обеспечения доступности веб-сайтов и соблюдения стандартов, разработанных Инициативой по доступности сети Консорциума «Всемирная паутина»;**

б) **продолжать работу по распространению жестового языка, в том числе путем расширения программы «Пойми меня» и создания службы визуальной коммуникации, а также активизировать программы по подготовке и аккредитации сурдопереводчиков.**

Уважение дома и семьи (статья 23)

41. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) отсутствие мер по обеспечению прав инвалидов, в том числе лиц, находящихся под опекой, и, в частности, женщин и лиц с психосоциальными расстройствами, на свободное вступление в брак и создание семьи;

б) непредоставление информации в доступных для инвалидов форматах о праве на вступление в брак и о сексуальных и репродуктивных правах;

с) отсутствие вспомогательных служб для защиты родительских прав инвалидов.

42. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять на законодательном уровне меры, направленные на отмену всех законов и запрет обычаев, являющихся дискриминационными по отношению к женщинам-инвалидам, особенно женщинам, находящимся под опекой, а также к женщинам и лицам с психосоциальными расстройствами в**

вопросах, касающихся брака и семьи, а именно – вступления в брак и заведения детей;

b) принять меры для предоставления инвалидам в доступных форматах информации о праве на вступление в брак и создание семьи, в том числе информации об охране репродуктивного здоровья и прав;

c) принять меры по защите родительских прав инвалидов и обеспечить оказание родителям детей-инвалидов надлежащей поддержки и их надлежащую подготовку, с тем чтобы они могли воспитывать своих детей в семье.

Образование (статья 24)

43. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

a) малое число детей-инвалидов, особенно девочек-инвалидов, обучающихся на всех ступенях школьного образования, и высокие показатели отсева и неграмотности среди детей-инвалидов, в частности глухих детей и детей с множественной инвалидностью;

b) неподходящие методики обучения и подготовки учителей по вопросам инклюзивного образования, а также недостаточное число учителей, свободно владеющих жестовым языком;

c) нехватку информации о бюджетных ассигнованиях, выделяемых на поощрение инклюзивного образования, в том числе на подготовку учителей и обеспечение доступности и должной укомплектованности школ, а также их достаточное субсидирование;

d) отсутствие систематического сбора данных (в разбивке по полу и типу инвалидности) о числе детей-инвалидов, обучающихся в обычной школьной среде, а также о показателях набора и отсева детей-инвалидов в обычных и специальных школах.

44. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) **принять меры с целью закрытия специальных школ и создания системы инклюзивного образования, в том числе путем принятия законов, стратегий и программ с измеримыми показателями и сроками;**

b) обеспечить выделение достаточных бюджетных ассигнований на цели поощрения инклюзивного образования, включая обучение преподавателей, особенно языку жестов, и/или предоставление квалифицированных помощников, владеющих жестовым языком, для работы в паре с преподавателями по всем предметам;

c) создать базу дезагрегированных данных о числе детей-инвалидов, обучающихся в обычной школьной среде с использованием надлежащих методик обучения, с тем чтобы дать им возможность в полной мере реализовать свой потенциал, принять конкретные меры по ликвидации дискриминации в отношении детей-инвалидов в школах и обеспечить уважительное обращение с детьми-инвалидами и их вовлечение в эффективные программы школьной интеграции;

d) расширять возможности в области образования для инвалидов, в частности для глухих учащихся, на уровне университета, а также расширить масштабы двуязычного образования на арабском и английском языках для детей-инвалидов на уровнях образования, предшествующих университетскому;

e) обратить внимание на взаимосвязь между статьей 24 Конвенции и задачами 4.5 и 4.a целей в области устойчивого развития, с тем чтобы обеспечить равный доступ ко всем уровням образования и профессионально-технической подготовки, а также строить и ремонтировать здания учебных заведений с учетом потребностей инвалидов и соображений безопасности.

Здоровье (статья 25)

45. Приветствуя происходящее в государстве-участнике улучшение и расширение услуг в области здравоохранения, включая программы реабилитации и психиатрической медицинской помощи инвалидам, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает:

а) недостаточную доступность в государстве-участнике больниц и медицинских центров для инвалидов, в том числе инвалидов с нарушениями опорно-двигательного аппарата, а также недостаточный доступ к качественным услугам в области здравоохранения для инвалидов, проживающих в сельских районах, и для детей трудящихся-мигрантов;

б) недостаточную подготовку медицинского персонала, оказывающего первичную медико-санитарную помощь;

в) тот факт, что особые потребности женщин-инвалидов и девочек-инвалидов не выявляются и не удовлетворяются;

г) отсутствие информации в доступных инвалидам форматах, в том числе распространяемой с использованием азбуки Брайля, жестового языка и удобочитаемых форматов для лиц с сенсорными или умственными расстройствами, в отношении услуг и образовательных программ, в частности для женщин, девочек и подростков, по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав, включая право получать медицинские услуги на основе свободного и осознанного согласия по медицинским вопросам.

46. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять меры для обеспечения во всех регионах государства-участника, включая сельские районы, безбарьерного доступа в больницы и другие медицинские учреждения в интересах всех инвалидов, а также для обеспечения доступа к высококачественным медицинским услугам для всех инвалидов, в том числе женщин и девочек, а также трудящихся-мигрантов и членов их семей;**

б) **включить информацию о правозащитном подходе к инвалидности в программу подготовки всех медицинских работников, уделив особое внимание необходимости оказания медицинских услуг и лечения всех без исключения инвалидов с их свободного, предварительного и осознанного согласия;**

в) **обеспечить предоставление инвалидам информации в доступных форматах, в том числе с использованием азбуки Брайля, жестового языка и удобочитаемых форматов для лиц с сенсорными или умственными расстройствами, в отношении услуг и образовательных программ, в частности для женщин, девочек и подростков, по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав, включая право получать медицинские услуги на основе свободного и осознанного согласия.**

Труд и занятость (статья 27)

47. Приветствуя создание Комитета по профессиональной подготовке и занятости инвалидов, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает:

а) низкий уровень занятости среди инвалидов, особенно женщин-инвалидов, а также дискриминацию по признаку пола на рынке труда, включая непредоставление оплачиваемого отпуска по беременности и родам;

б) отсутствие доступных и адаптированных рабочих мест, в частности разумного приспособления, особенно для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата;

в) отсутствие механизмов защиты трудящихся-мигрантов, особенно домашних работников, в случае получения ими инвалидности в результате работы в государстве-участнике и механизмов выплаты им соответствующих компенсаций;

d) отсутствие статистических данных о работающих инвалидах в разбивке по возрасту, полу, виду инвалидности и месту проживания.

48. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **содействовать найму инвалидов в государственном и частном секторах, в том числе посредством принятия позитивных мер, принятия законов и стратегий о разумном приспособлении, в частности внести поправки в Закон о труде, обеспечить осуществление закона, предусматривающего по меньшей мере двухпроцентную квоту для инвалидов в частных предприятиях, насчитывающих более 50 сотрудников, а также предоставлять данные об инвалидах, работающих в настоящее время на открытом рынке труда, в разбивке по возрасту, полу, виду инвалидности и месту проживания;**

b) **в соответствии с задачей 8.5 целей в области устойчивого развития принять стратегию трудоустройства инвалидов, в особенности женщин-инвалидов, на открытом рынке труда, а также принять меры по ликвидации перекрестной дискриминации;**

c) **принять меры для обеспечения доступности и адаптированности к потребностям инвалидов физической среды на рабочих местах, включая разумное приспособление, в особенности в интересах лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата, а также обеспечить подготовку работодателей на всех уровнях по вопросам соблюдения принципов разумного приспособления;**

d) **обеспечить полную и равную защиту трудовым законодательством трудящихся-мигрантов, особенно домашних работников, а также предоставление государством надлежащего лечения, реабилитации и компенсации тем из них, кто получил инвалидность в результате своей работы в государстве-участнике.**

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

49. Комитет обеспокоен сравнительно низким уровнем жизни инвалидов и их неосведомленностью о наличии программ социальной защиты и сокращения масштабов нищеты. Он также обеспокоен дискриминационными положениями о пенсиях, которые негативно сказываются на женщинах-инвалидах.

50. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) **активизировать усилия по повышению уровня жизни инвалидов и их семей, особенно женщин-инвалидов и детей-инвалидов, в целях обеспечения их права на социальную интеграцию и самообеспечение;**

b) **обеспечить включение инвалидов во все программы социальной защиты и сокращения масштабов нищеты;**

c) **искоренить прямую и косвенную дискриминацию в отношении женщин-инвалидов посредством изменения пенсионного законодательства с целью учета потребностей женщин-инвалидов;**

d) **руководствоваться статьей 28 Конвенции при осуществлении задачи 10.2 целей в области устойчивого развития.**

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

51. Комитет обеспокоен тем, что информация и материалы, связанные с выборами, не распространяются в форматах, доступных инвалидам, особенно слепым, глухим и лицам с психосоциальными и/или умственными расстройствами, а избирательные участки часто оказываются физически недоступны для инвалидов. Кроме того, он обеспокоен тем, что инвалиды не могут проголосовать в условиях конфиденциальности, а также сообщениями о малом числе инвалидов, занимающих государственные должности.

52. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) обеспечить – путем принятия законодательных и других мер – доступность для инвалидов бюллетеней, предвыборных материалов, избирательных участков, а также другой информации в подходящих форматах с использованием шрифта Брайля, жестового языка и удобочитаемых документов для слепых, лиц с нарушениями зрения, глухих и лиц, имеющих психосоциальные и/или умственные расстройства;

б) принять меры по просвещению избирателей и повышению осведомленности среди инвалидов, в частности об обязательной регистрации избирателей, а также обеспечить возможность для инвалидов воспользоваться при голосовании помощью лица по своему выбору;

с) принять меры по поощрению участия инвалидов, особенно женщин-инвалидов, во всех сферах общественной и политической жизни, в том числе в Меджлисе ад-Даула (Государственный совет) и Меджлисе аш-Шура (Консультативное собрание).

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

53. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не ратифицировало Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям. Он также обеспокоен отсутствием надлежащих мер по развитию культуры глухих, предоставлению всем инвалидам доступа к туристическим объектам, музеям, художественным галереям, культурным центрам, общественным паркам и другим культурным учреждениям, а также мер по поощрению участия детей-инвалидов в проведении досуга и отдыха и в спортивных мероприятиях.

54. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для ратификации и выполнения Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям, развивать культуру глухих, обеспечивать доступность для всех инвалидов туристических объектов, музеев, художественных галерей, культурных центров, общественных парков и других публичных мест, а также содействовать участию детей-инвалидов в рекреационных, спортивных и культурных мероприятиях.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

55. Отмечая предпринятые конструктивные шаги в области сбора данных об инвалидах, включая внедрение новой методологии, основанной на рекомендациях Вашингтонской группы по статистике инвалидности, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность в связи с недостаточностью представленной в докладе государства-участника качественной информации, включая дезагрегированные соответствующим образом статистические и исследовательские данные.

56. Комитет рекомендует государству-участнику активно и тесно сотрудничать с инвалидами через представляющие их организации, а также принимать меры для использования разработанного Вашингтонской группой краткого вопросника по инвалидности в рамках сбора данных, уделяя должное внимание взаимосвязи между статьей 31 Конвенции и задачей 17.18 целей в области устойчивого развития для существенного повышения доступности высококачественных, актуальных и достоверных данных, дезагрегированных по уровню доходов, полу, возрасту, расе, этнической принадлежности, миграционному статусу, инвалидности, географическому местонахождению и другим характеристикам, значимым в национальном контексте. Кроме того, он

рекомендует подвергать эти данные анализу, поскольку это позволит государству-участнику разрабатывать и осуществлять стратегии в целях выполнения Конвенции.

Международное сотрудничество (статья 32)

57. Комитет обеспокоен тем, что инвалиды не участвуют через представляющие их организации в программах международного сотрудничества и что проблематика инвалидности в недостаточной степени учитывается при осуществлении на национальном уровне и мониторинге реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

58. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, как это предусмотрено в Конвенции, всесторонний учет прав инвалидов в процессе осуществления на национальном уровне и мониторинга реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и реальное участие инвалидов через представляющие их организации в международных программах сотрудничества, а также включение инвалидов в такие программы и консультирование с ними при их планировании.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

59. Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющего национального плана действий в интересах инвалидов и нехваткой информации о мерах, реализуемых Национальным комитетом по контролю за осуществлением Конвенции о правах инвалидов с точки зрения осуществления Конвенции соответствующими государственными ведомствами. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что Национальная комиссия по правам человека, которая отвечает за мониторинг защиты прав человека в государстве-участнике, имеет аккредитацию со статусом категории «В», присвоенным Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений, что в основном объясняется ее недостаточной независимостью, отсутствием у нее четкого мандата, а также низким числом получаемых ею жалоб.

60. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать и осуществить в первоочередном порядке всеобъемлющую политику в отношении инвалидов, которая охватывала бы все области, затрагиваемые в Конвенции, а также разработать стратегию, предусматривающую элементы, необходимые для осуществления этой политики, и обеспечить достаточные для этого кадровые, технические и финансовые ресурсы;

б) закрепить за Национальным комитетом по контролю за осуществлением Конвенции четкий мандат, а также достаточные полномочия для координации всей деятельности, связанной с осуществлением Конвенции, на межведомственном, национальном, региональном и местном уровнях, а также выделить ему кадровые, технические и финансовые ресурсы, необходимые для эффективного выполнения им своих обязанностей;

в) принять незамедлительные меры по приведению Национальной комиссии по правам человека в полное соответствие с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), выделить достаточные ресурсы для ее функционирования, обеспечить участие в ее работе инвалидов и информировать широкую общественность, включая самих инвалидов, о работе Комиссии, в том числе о механизме подачи и рассмотрения жалоб.

Сотрудничество и техническая помощь

61. В соответствии со статьей 37 Конвенции Комитет может оказывать государству-участнику техническую консультативную помощь по любым вопросам, направляемым экспертам через секретариат. Государство-участник может также

обратиться за технической помощью к специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, имеющим свои отделения в стране или регионе.

IV. Последующая деятельность

Распространение информации

62. Комитет просит государство-участник представить в течение 12 месяцев с момента принятия настоящих заключительных замечаний и в соответствии с пунктом 2 статьи 35 Конвенции информацию о мерах, принятых в целях осуществления рекомендаций Комитета, содержащихся в пункте 44 выше (образование).

63. Комитет просит государство-участник выполнить рекомендации, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях. Он рекомендует государству-участнику препроводить заключительные замечания для рассмотрения и принятия решений членам правительства и парламента, должностным лицам соответствующих министерств, в судебные органы и членам соответствующих профессиональных групп, включая работников образования, здравоохранения и юристов, а также местным органам власти и средствам массовой информации с использованием современных стратегий социальной коммуникации.

64. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику привлекать организации гражданского общества, в частности организации инвалидов, к подготовке своего периодического доклада.

65. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания, в частности среди неправительственных организаций и организаций инвалидов, а также среди самих инвалидов и их семей на национальных языках и языках меньшинств, в том числе на жестовом языке, и в доступных форматах, включая удобочитаемые форматы, и опубликовать их на государственном веб-сайте, посвященном правам человека.

Следующий периодический доклад

66. Комитет просит государство-участник представить свои объединенные второй, третий и четвертый доклады не позднее 6 декабря 2023 года и включить в них информацию о выполнении рекомендаций, вынесенных в настоящих заключительных замечаниях. Он также просит государство-участник рассмотреть возможность представления вышеупомянутых докладов по разработанной Комитетом упрощенной процедуре представления докладов, согласно которой Комитет готовит перечень вопросов по меньшей мере за один год до назначенной даты представления доклада государством-участником. Ответы государства-участника на такой перечень вопросов являются его докладом.